

FRANÇAIS

Sommaire

Manuel d'utilisation et d'entretien

- 1 Ouverture de la porte en mode battant.....2
- 2 Ouverture2
- 3 Fermeture2

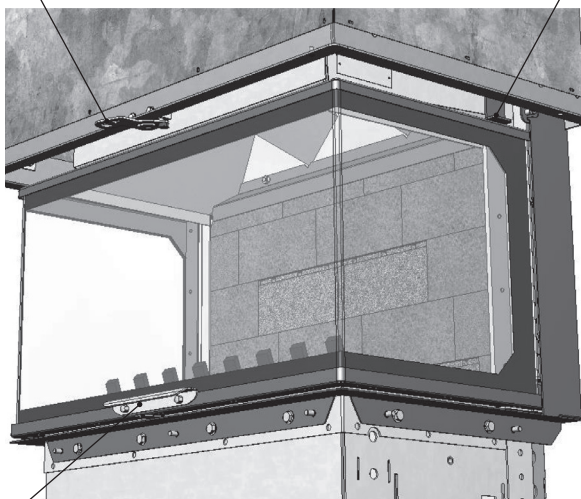
1. Ouverture de la porte en mode tiroir

NB :
Cette fonction doit être utilisée pour le nettoyage de la vitre essentiellement.
Pour l'allumage, le rechargement, le vidage des cendres, utiliser la fonction « guillotine ».

Repérage des organes

Verrouillage/déverrouillage du tiroir. Une commande se trouve de chaque côté dans le carénage de porte. Un méplat permet sa préhension.

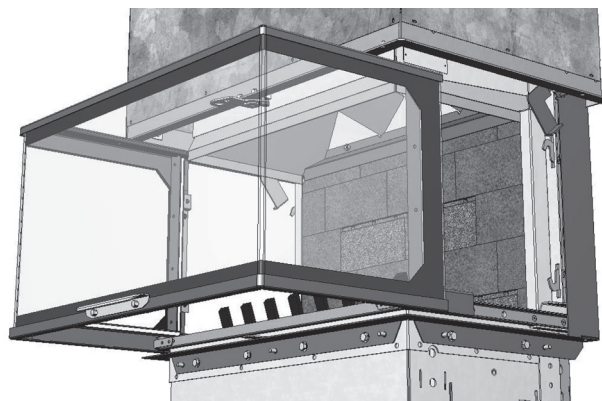
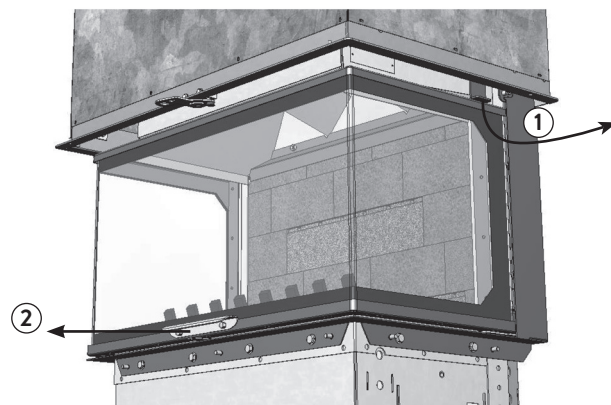
Commande du registre de tirage



Poignée de porte

2. Ouverture

Faire pivoter la commande vers le bas. Répéter l'opération sur la commande du côté opposé en maintenant la porte vers l'arrière. Ensuite, tirer doucement le bloc porte vers l'avant par la poignée jusqu'à venir en butée.



3. Fermeture

Repousser le bloc porte vers l'arrière par la poignée. Tout en le maintenant, remonter les deux commandes de verrouillage en position horizontale.

Nota : Les vitres pliées sont sensibles aux chocs, ne pas appliquer de pression excessive ou torsion à celles-ci.

ENGLISH

Contents

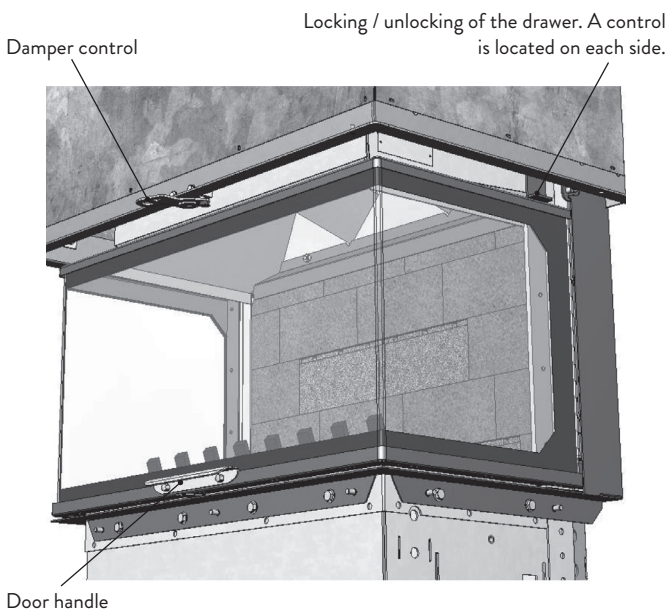
Manual of use and maintenance

1 Drawer door opening	3
2 Opening	3
3 Closing	3

1. Drawer door-opening

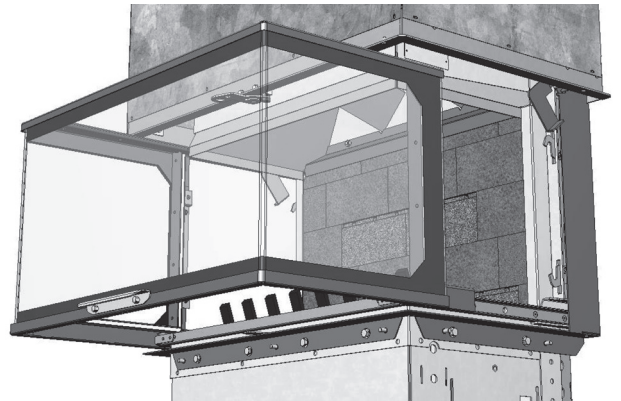
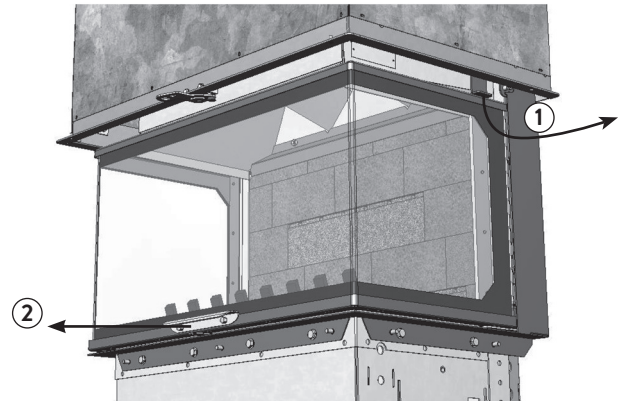
NB:
This function must be used mainly for cleaning the glass.
For ignition, reloading, emptying of ashes, use the guillotine function.

Identification of organs



2. Opening

Push the control down and backwards. Repeat the operation on the opposite side while maintaining the door towards the back. Then, pull the door forward using the handle.



3. Closing

Push the door back with the handle. While maintaining it, raise both locking commands in horizontal position.

NB: The folded glass is sensitive to shocks. Do not apply excessive pressure or torsion to it.

ESPAÑOL

Contenido

Manual de uso y mantenimiento

1 Apertura de puerta deslizante	4
2 Apertura	4
3 Cierre	4

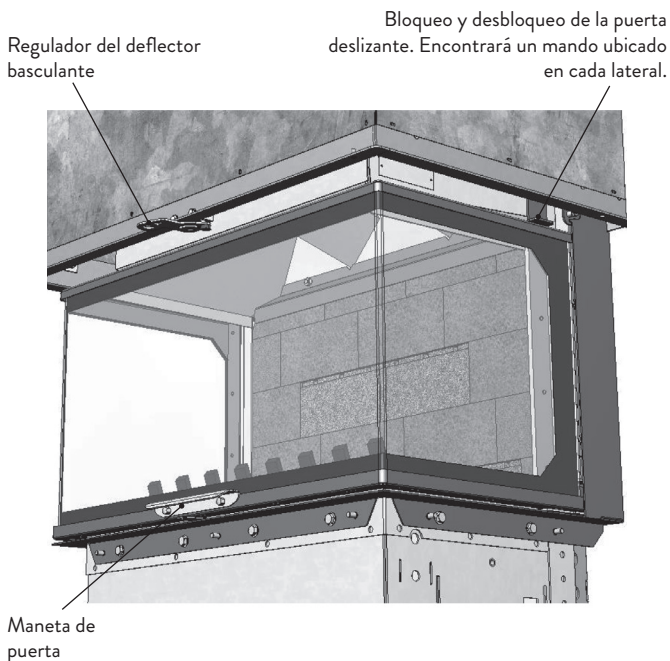
1. Apertura de puerta deslizante

NB:

Este modo de apertura se reserva principalmente para labores de limpieza de cristal.

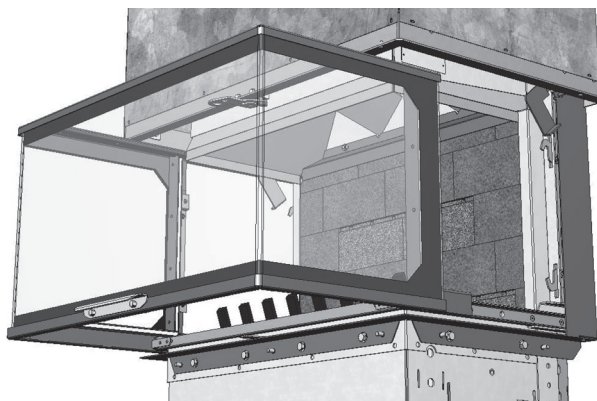
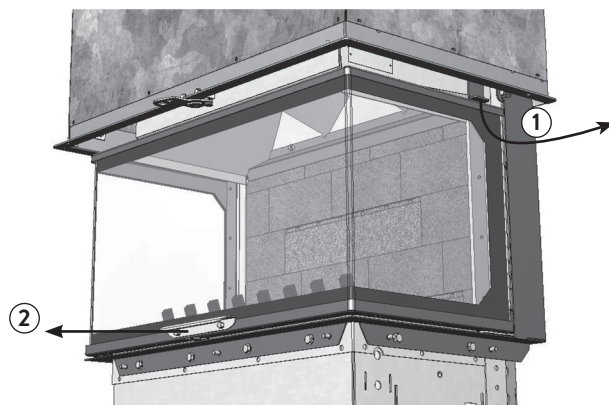
Para encendido, carga, o vaciado de cenizas, utilice preferiblemente la función de puerta elevable de guillotina y la puerta frontal.

Identificación de elementos



2. Apertura

Empuje el mando hacia abajo y hacia el fondo. Repita la operación en el lado opuesto mientras retiene la puerta hacia el fondo. Entonces, tire de la puerta hacia el frente usando la maneta.



3. Cierre

Empuje la puerta hacia el fondo con la maneta. Mientras la mantiene así, eleve ambos mandos en posición horizontal.

NB: El cristal doblado es sensible a los golpes. No aplique excesiva presión o torsión.

ITALIANO

Contenuti

Manuale di uso e manutenzione

1 Apertura della porta a cassetta.....	5
2 Apertura	5
3 Chiusura	5

1. 1. Apertura della porta a cassetta

NB:

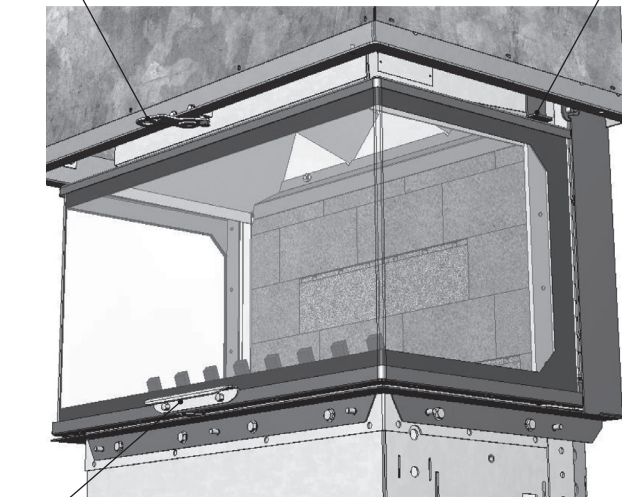
Questa funzione deve essere utilizzato principalmente per la pulizia della finestra.

Per l'accensione, rifornimento, svuotamento delle ceneri, usare l'apertura a ghigliottina preferibilmente facendo forza dalla maniglia frontale.

Identificazione delle componenti

Controllo della valvola

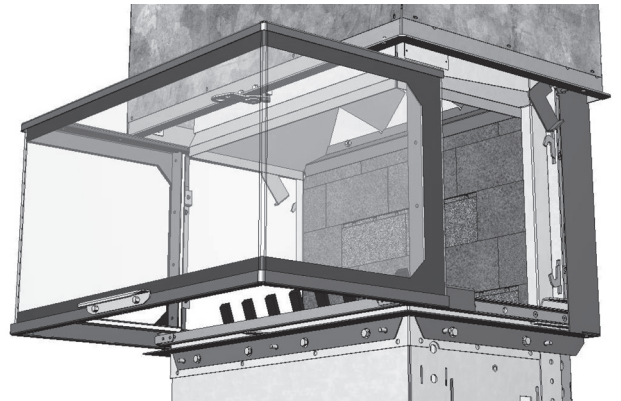
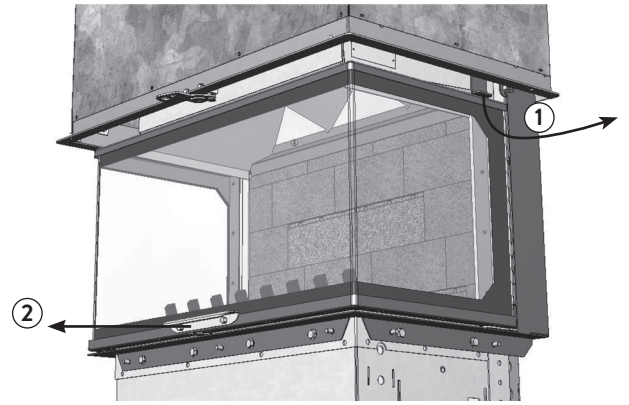
Bloccare/sbloccare l'apertura a cassetta



Maniglia di porta

2. Apertura

Spingere il comando verso il basso e all'indietro . Ripetere l'operazione sul lato opposto mantenendo la porta verso la parte posteriore . Poi , tirare la porta avanti utilizzando la maniglia.



3. Chiusura

Spingere la porta posteriore con la maniglia . Sorreggendola , sollevare entrambi i comandi di bloccaggio in posizione orizzontale.

NB: Il vetro unico trifacciale è sensibile agli urti . Non applicare una pressione eccessiva o torsione.

Imprimé : Septembre 2015
Printed : September 2015
Impresso : Septiembre 2015
Stampato : Settembre 2015

Jøtul vise sans cesse à améliorer ses produits. C'est pourquoi il se réserve le droit de modifier les spécifications, couleurs et équipements sans avis préalable.

Jøtul pursues a policy of constant product improvement. Products supplied may therefore differ in specification, colour and type of accessories from those described in this brochure.

Jøtul, nel costante miglioramento e aggiornamento dei prodotti, si riserva il diritto di modificare in qualsiasi momento le caratteristiche e gli accessori descritti.

Jøtul tiene como objetivo la mejora continua de sus productos. Es por eso que se reserva el derecho de cambiar las especificaciones, los colores y el equipo sin previo aviso.



Jøtul France
3, chemin du Jubin
69574 DARDILLY
www.jotul.com/fr